

Előfizetési feltételek:

Egy évre - - -	50 Ké
Hat hónapra - - -	25 Ké
Három hónapra - - -	13 Ké
Magyarországra - - -	63 Ké
Egyéb külföldre - - -	75 Ké
Egyes szám ára - - -	1 Ké

TELEFON 98

TELEFON 98

BARS

N. v. p. riad. p. a. t. v Bratislava
číslo 25448/III. a 1925

Felvevő postahivatal: LEVICE

HIRDETESEK:

□ centiméterenként — fillér.
Nyilttéri közlömények garmond
soroként — fillér.Gyakori hirdetőik és a veüink
összeköttetésben levő hirdetői irók
áragedményben részesülnek.

KÖZMŰVELŐDÉSI ÉS TÁRSADALMI HETILAP

A közíratok a szerkesztőséghez küldendők
Késíratok vissza nem adtnak
Alapította: HOLLÓ SÁNDORMegjelenik:
MINDEN VÁSÁRNAP REGGEL
Szerkesztésért felelős: A LAP KIADÓJAA hirdetőseket, előfizetőseket s a reklám-
cíókat a kiadóhivatalba kérjük utasítani.

A lap kiadója: NYITRAI ÉS TÁRSA

Munkás jövőt

Bizonytalan érzelmekkel és kétes reményekkel néz népünk jövője elé. A társadalom a válságok zürzavara között hiába keresi a kibontakozás útját a normális élet és fejlődés felé. Reményeinket az egymást követő csalódások zibbasztják meg. Az emberek csüggedten és már szinte közömbösen nézik az egyes társadalmi osztályok vergődését és fokozatos lassu tönkremenését. Ma már ott tartunk, hogy senki sem hisz az egészséges kibontakozás lehetőségében. Konferenciákat konferencia követ, hangzatos jelszavak és elvek dobatnak felszínre, de holnap ismét eltűnnek, azért, hogy egy újabb, bonyolult, megvalósíthatatlan teoriának és tervnek adjanak helyet.

Népünk nagyobb része azonban tisztán látja és itéli meg az eseményeket és tudja azt is, hogy a szereplők és szerepek gyors változása és a pozíciókért való túlekedés kizárólag csak a hatalomért és a hatalom megtartásáért folyik. Az egész világ az egymás után kirobanó válságok korát éli. Mindenütt minden téren bizonytalanság és bizalmatlanság uralkodik. Nemzetek, népek állandó feszültségben élnek egymás mellett. Mindenünnen gyűlölködő farkasszemek tekintenek egymásra. Mezőgazdáink a nagymérvű eladósodás miatt már alig képesek megbirkózni a mindennapi megélhetés gondjaival, iparosaink tönkremenne dologtalanul keseregnek műhelyeikben, munkásaink pedig munkanélkül éhezve ácsorognak az utcák sarkain. Gyáraink leépítve, kereskedelmünk megbénítva hever a gazdasági válság karmai között.

Hol van a lényegbevágó, segíteni akaró és tudó gondolat és a kibontakozást hozó terv, amely népünk erőt megtartani, erősíteni és fokozni tudná? Hiszen csak kísérletezés és kapkodás mindaz amit eddig egyik, vagy másik téren tapasztalunk, de igazi segítség, igazi orvosság és igazi eredmény nincs sehol! Annyi csalódás után tehát senki se csodálkozzék azon, hogy az emberek kételkedve néznek jövőjük elé. Életbevágó érdekeinket látják az illetékesek részéről napról napra elhanyagolva és háttérbeszorítva. Ellenben felemelkedni látjuk az önzést, az érdekhajhászást és a hatalom utáni mérhetetlen vágyakozást.

Bármennyire jogosult legyen is

kételkedésünk, be kell vallanunk, hogy a szebb jövőt és boldogabb kort népünk mégis csak saját maga teremtheti meg magának. A kisebbségi sorsot élő népünknek félre kell tenni a közös sors, a közös gondolat iránt eddig tanusított letargiáját és közönyét. Sorsát a saját kezébe kell vennie és akkor saját maga szabhatja meg az irányt amelyen haladni akar. A nemzet akaratereje szétbonthatja a személyes érdekek nagy hálózatát és kiüzdheti magának a nemzetek társadalmában az őt megillető helyet. A jelenlegi választások mutatják, hogy a szlovenszkoí magyarság nagyrésze nyitott szemmel nézi az életet és egy tartalmasabb munkás jövőt kíván.

Amikor most számadást tartunk, a csüggedés helyett a remény szállja meg lelkünket, a lemondás helyett elszántság és férfias elhatározás uralkodik mindnyájunk felett. Az emberek eddigi sivar önzését csak a magasán szárnyaló ideális törekvések tehetik jóvá. Kipótolni és jóvátenni az eddigi mulasztásokat, nemes elszántsággal és kitartással küzdeni jogainkért, eszméinkért és népünk boldogulásáért, ez legyen jövő törekvésünk. (—)

A Podluzsánka- és Szikince patakszabályozó társulat

a napokban tartotta meg évi rendes közgyűlést dr. Zsófia András társulati elnök vezetésével, akinek megnyitása után Deák József igazgató-mérnök terjesztette be jelentését az évi munkatervezetéről. Megállapította, hogy az árvízkezelő kedvező lefolyásuk volt, a nagy esőzések mellett sem lépte át a töltést, de a végzajlás elsodorta a nagydíóreg fahidat. Kitisztították az új Szikincét, patakajavítást és gyepesítést végeztek hat km. hosszú szakaszon. A kedvezőtlen időjárás miatt nem tudták az egész munkát befejezni. Az eddigi befektetés 34.611 K-ra rug, a munkát ez évben folytatják. Erre a célra az állam 45 ezer K. szubvenciót folyósított.

A mult év szeptemberében átépítették az alsószecsei Podluzsánka hidját új vasbetonhidra, ami 14 378 koronába került. A hid gőzeke megterhelésre van méretezve. Továbbá kitisztították a Tellér patak medrét 6420 m. hosszúságban. A társulár 10.952 K-t fordított a patak tisztítására.

A Podluzsánka patakon medertisztítást, partbiztosítást és fenékesés javítást végeztek a szemléri hídtól Gényéig 5 km. hosszúságban egykorona folyómentenkénti egységben. Az alsófégyverneki Bosto fahid kijavítása 6802 K-ba került. Egyár évig így megfelel, ezután vasbetonra lehet átépíteni.

Az előre nem látható kiadások keretében szükségessé vált a gényéi óreg fahid kijavítása, amelyet a tavalyi árvíznek nagyon megrongáltak. A javítás 4942 K-ba került.

A munkából kimaradt a Füzegyarmatra vezető vicinális utmenti partbiztosítás, amit a kedvezőtlenre fordult időjárás miatt nem készíthettek el, hanem azt az ideí munkaterv keretében végzik el.

A közgyűlés a jelentés tudomásul vétele után megállapította a szavazatra jogosult társulati tagok névjegyzékét és azok szavazati számát, majd betervezte az elnök a számvizsgáló bizottság jelentését, melynek adatai szerint az 1934. évi kiadások így alakultak: Igazgatási költségek 19.988 70 K. Fentartási kiadások: 98.962 40 K. Befektetési kiadások 485.092.30 K. Az 1934. évi bevételek: Mult évi pénztári maradvány 70.742.35 K, állami hozzájárulás 34.854.— K, tartományi hozzájárulás 416 057.— K, vízszabályozó járulékok 181 884.50 K, vegyes bevételek 5240.90 K, összes bevétel 708 778.25 K, összes kiadás 604 043.10 K, pénztári maradvány 1934. dec. 31-én 104.735.65 K. Ez az összeg a helybeli pénzintézetekben van elhelyezve. A közgyűlés a pénztári jelentést egyhanguan elfogadta és a vezetőségnek a szokásos felmentvényt egyhanguan megszavazta.

Az igazgató-mérnök ezután betervezte az 1935. évi munkatervezetet. 1. Előszórtályu új vasbetonhid építése Nagydó községnek a régi fahid helyett, amelyet a tavaszi árvíz elrontott. A költségek 13—14.000 K-ra vannak tervezve. 2. A lévai és gyarmati baktató betonszerkezetének kijavítása cca 8000 K. 3. Szikincepatak tisztításának befejezése 10.359 K. A munkát az állam rendelte el és állami szubvenció alá esik. 4. A Podluzsánka patak kitisztítása, töltés emelése és fenékesés javítása Zsemle-Garamszentgyörgy között 5 km. hosszúságban 6000 K. 5. Partbiztosítás betonfallal a Füzegyarmatra vezető vicinális uton levő hidnál 3000 K. 6. A vízostószervezet beton konstrukciójának kijavítása 2000 K. 7. A Tellér patak tisztításának befejezése Vámosladányban 2000 K. A közgyűlés a tervezetet elfogadta.

Majd az 1935. évi költségelóirányzat került tárgyalásra s elfogadásra. A költséges 165szegeli: igazgatási kiadások 20.165 K, fenntartási kiadások 77.435 K, beruházások, Szikince patak tisztítása, patakjavítás, gyepesítés 10.400 K, részfelvitelések a magyar adósságra 190.000 K, összesen 200.400 K. Az összes kiadás 298 000 K, összes bevétel 298.000 K.

Az elnök bejelenté, hogy a Szikince szabályozásának munkálataiból még félmilliósz tartozás áll fenn. A társulat vezetősége kérvénnyel fordult az országos képviselőtestülethez rendkívüli segélyre, amire az orsz. kpvt. 225 ezer koronát szavazott meg, amit az adósság törlesztésére fordították. Ezután a közgyűlés a társulati igazgatót véglegesített állásában és fizetését megállapította. A közgyűlés hozzájárult Neumann Adolf fégyverneki birtokos kérelméhez, hogy árvíz vagy felhőszakadás esetén a társulat gátore felelősen jogosítva a Perec zsillipének felvonására, abból a célból, hogy a leözlő víz ne a Perecben, hanem az új Szikince patakba ömölhessen s ezáltal mentesíthessék a perementi földeket az árvízről. A lévai Sokol egylet kérelméhez, hogy betonfallal építhessen a Podluzsánka partján, valamint Hochberger Kálnai utcai kereskedő kérelméhez, hogy a telke mellett levezetőnek betonszóveket helyezzen el, a közgyűlés hozzájárult.

Az elnök ezután a közgyűlés elé terjesztette a választmányi javaslát a Szikince szabályozása következtében elfoglalt területek

kártalanítására. Ugyanis tíz év előtt, midőn megindultak a Szikince szabályozásának munkálatai, a társulat nem határozta meg az igénybe vett földterületek kártalanításának mérvét, később pedig a barátságos meg egyezés nem sikerült az érdekeltekkel, mert egyesek 12—16 ezer koronát k. holdankénti kártalanítást kívántak. Többek hozzájárulása után a közgyűlés kimondta, hogy a Szikince szabályozása által megkárosított partbirtokosokat az 1885 évi XXVIII. t. c. 170 § a értelmében egykorona ötven filléres négyzetötenkénti egységárral kártalanítja, azaz a feltétellel, hogy a társulat ezen területekre szolgálmi jogot biztosít magának. Kimondta még ezzel kapcsolatban a közgyűlés, hogy ezen szolgálom alapján jobban van a társulatlak a patakok bármikor tisztítani és a partbirtokosoknak nincs igényük a tisztítással okozott kár megtérítésére. Ezzel szemben a partbirtokosok kaszáhatják a meder és part fűvét. Három nagyobb károsult nyolc ezer korona holdankénti árral lett kártalanítva.

Ezután az esedékes tisztújítás zajlott le. Előnkbe ismét dr. Zósfák Andrást, alelnökké Adler Gyulát választották meg. Választmány: Mach F. Oroszka, Andrassy F. Léva, Chudy J. Kelecsény, Bakay J., Harangózy S. Hontgyarmat, Nagy Z. bíró, Nagy I. Katona Vámosladány, Tar A. Kulvári Garamsalló, Kulcsár Szabó G. Fegyvernek, Frits L. Poduzsány, Pokorny B. Léva, Szilvás J. Kiseővár, ing. Weisz I. Léva, Schwarzer S. Dobogó, Frankl J. Nagysáros, Hraszkó P. Keszi, Drdos M. Kiskér. Számvizsgálók: Kopp Károly adóhiv. ellenőr, Konez Károly Léva, Neumann Adolf fegyvernek.

A részletfizetlekről szóló törvény.

A részletfizetlekről körül számos panasz hangzott el, ami arra indította a kormányt, hogy a részletfizetlek szabályozásáról törvényt alkotott. Ez a törvény megakadályozza azt az anomáliát, hogy az eladó minden kártérítés mellőzésével visszavegye a vevőtől a részletre eladott tárgyat, csupán azért, mert az egy-két részletet nem tudott időre megfizetni. A törvény főbb részeiben ezeket tartalmazza:

Kereskedelmi vagy más ipari ügylet, avagy pedig hivatalos közvetítés folytán ingó

ságok eladása akkor részletfizetlet, hogy ha a vételár a szerződés szerint legalább három részletben fizetendő, a vételár tárgyát képező ingóság pedig a vételár teljes kiegyenlítése előtt a vevőnek kiadatik.

Az eladó a részletfizetletnél teljes kikötheti a tulajdonjogot a vételár teljes kiegyenlítéséig, a szerződéstől való visszalépést és a részletet be nem tartása esetére a részletfizetési kedvezmény megvonását. Egyéb, a vevőt terhelő kikötmény érvénytelen. Mindenre való tekintet nélkül azonban az esetben, ha a részletet fizetésének ideje 1 évnél több, avagy pedig ha a szerződés megkötésekor a vevő ezt kéri, köteles az eladó a vevőknek a szerződésről írásbeli igazolást kiadni; ha ez meg nem történik, úgy vevő nem köteles a szerződésből származó kötelezettségeinek eleget tenni. Ebben az igazolásban, amely faktúra formájában is kiadható, pontosan meg kell adni a szerződés legfontosabb rendelkezéseit, különösen a szerződés kiállításának idejét, tárgyát, a vételárát, az egyes részletek magasságát és esedékességének idejét, valamint a fenti kikötményeket.

Az eladó csak arra az esetre kötheti ki a szerződéstől való visszalépést, hogy ha a vevő két egymásutáni részlettel marad el és ha az elmulasztott részletek összege a vételárnak legalább egytizedét teszi ki. (Bizonyított munkanélküliség esetén akkor sem) Eladó ezen jogával azonban csak akkor élhet, ha a vevőnek ezt írásban előre bejelentette és neki a mulasztott részletek megfizetésére utólagosan legalább 8 napi határidőt adott. Ugyanez a teendő akkor is, ha eladó kikötött jog alapján a részletek be nem tartása miatt a hátralévő vételár azonnali kiegyenlítését kéri a vevőtől.

Visszalépés esetén az eladó köteles a megfizetett előleget és a részleteket törvényes kamatokkal együtt visszatéríteni, a vevő pedig a tárgy visszaadása mellett annak használatáért, vagy értékcsökkenése fejében aránylagos térítéssel tartozik. Ezen térítési összeg magasságát illetőleg előre történt megállapodások érvénytelenek. A törvény rendelkezései érvénytelenek, ha a részletfizetlet tárgyának értéke az 10.000 K-t meghaladja. A sorsjegy-értékpapír- és mezőgazdasági gépekre vonatkozólag költött részletfizetleket azonban akkor is e törvény rendelkezései alá tartoznak, ha a vételár a fenti 10.000 K-t

meghaladja. A fenti rendelkezések oly szerződésekre is érvényesek, amelyek a jelen törvény hatályba lépése előtt kötettek, de a vevő ezeitideig tartozását teljesen ki nem fizette.

A parlament negyedik választása.

A csehszlovák köztársaság vasárnap parlamenti választása az ellenzéki magyar pártok megerősödésének képet mutatja, ami a lelkes hangulatból már előre is megállapítható volt. Az érsekújvári választókerületben, amelyhez Léva is tartozik, a 11-es számú lista 14.375 szavazattal kapott többet, mint 1929-ben. A szavazatszáparulat a köztársaságban 7578-ra rug, ami jelentékeny számnak mondható, mert hiszen közismert tény, hogy a legutóbbi népszámlálás statisztikai adatai a magyarság lélekszámának csökkenéséről adtak számot. A magyar szavazók előretörése jelentőségének vizsgálata során ezt a valószínűséget nagy figyelemre kell méltatni. A népszámlálási statisztika természetesen a lévai járásban és Léva városában is csökkentette a magyarság számát, de ezzel szemben a tizenegyes lista itt is erőszaporulatot hozott az ellenzéki magyar pártok számára.

A munkanélküliség és a szegénység terjedése az extrém pártok előretörésének is kedvezett. Meglepést keltett a kommunista párt megerősödése, mert éppen az ellenkezőjre számítottak. A szudétánométer óriási sikere a választás legnagyobb meglepetése. A köztársaság legnagyobb pártja lett.

Helyviszonylatban feltűnő, hogy a cseh (faszisták) egy olyan színmagyar közönségben, mint Nagysalló, 142 szavazatot tudtak összehozni. Hasonló módon gondolkozásra késztet, hogy Alsópélen a 756 szavazatból nem kevesebb mint 129 el volt romva.

Még egy feltűnő jelenséget tapasztalunk a mostani választás alkalmával. A napisajtó egyrésze különkiadásokat adott a választás napját követő hétfőn s legutóbbi névleges számadatokkal Léváról és a járásból.

Léván az érvénytelennek nyilvánított szavazatok meghaladták a százat. Sajnos, hogy a választók összeírása nem történt kellő gondossággal, mert nagyon sokan kimaradtak, közte egész magyar családok. Ez arra figyelmeztet, hogy a jövőben a választók a választói jegyzék közszemlére tétele

Tarlózás Léva multjában.

Ira: KRIEK JENŐ.

Terjedelmesebb kéziratból van módunk közzéni az itt adott részletet. Monográfia-szerű nagyobb munkának bevezető részéből vettük. Miként hangszóló, Lévat érdeklő, kuffordrás-számba menő — viszonylag újabb — írsok-ról emlékezik, melyeket a város eljövendő történetírója használhat majd fel. Nekünk úgy tűnik, hogy már maga a kézirat is történelmi tárolás városunk szellemtörténetének létkelőt érjéről. Értéketek homokba temető feladás elleni védekezés. A merőben „közjagadást történelmen” túl a társadalomnak mindig elevenen élő életére rétegződött immánens értékek forrása . . . anélkül, hogy mellőzné a „zivatáros századok” folyton melyülő történetét. Következ számunkban meg egy részt hozunk belőle. Azt, mely a most restaurálásban levő vár-romunk multjáról szól. Bizonyára sokan lesznek — közelben-ldóvalban — akiket érdekeltnek fognak a sorok. Mert erkölcsi értékek is vannak bennük; Léva szellemi kincsdrába helyet kérők. Vajha szolgálnák azt az igazságot is, hogy a mozgásban levő erőket — aminő egy város fejlődése — nem lehet egy létező helyzetben megmerevíteni.

*

Léva, a Garam-Perec menti „Gyökérváros” nem szerepel a magyar Monográfia irodalomban. Pedig megfuto: ideje, népe, egykor . . . több ízben is történelmet jelentélete bőven megérdemelné azt. Ennek az írásnak sem lehet célja odaemelés. Össze szedni igyekszik azokat a forgácsokat, melyeket írója hosszabb időn át városáról elhagyhatott. Azokat az oyanokat, melyeket keltéle állami viszonylatban is a Városi Magisztrátusai s időntént a „Bars” hasábjain a „gyökerek” részére is közveve és közveletlenül — tán szabad mondani: városzerterő készstgzel rendelkezésre bocsájtott.

Az egyébként való források?

Oxlevéltárasan Botka Tivadár és Szerémi néven Odesalchy Artur herceg közölte Barsmegeyi adataik közl Lévat is érdeklőket, főleg a XV.-XVII. századból. Botkának „Kis barsi kodex”-e és Szerémi „Emlékek Barsmegeye Hajdanából” c. munkája Léva váráról s ennek birtoklásáról több okelevelet tartalmaz. (Kéziratunk külön foglalozik velük).

A XVII. századnak mindjárt a legelejtől sok, a községet mint olyat illetett levéltári forrásoknak kell lenni az Eszterházy hercegek kismartoni (ma Burgenland) központjában. Abból folyólag, hogy 1688 ban Eszterházy Pál hercegnádor megvásárolta Léva urától: Csáky László gróf és nejétől a Lévai birtokrészüket. 1859 után pedig, mikor a bécsi lovar Schoeller család birtokába került a 24 ezer holdas „Lévai Uradalom”, illetve a Leidenfrost családdal eleinte volt viszonyuk szerint a „Lévai Főbérnökség”: ezeknek bécsi, illetve lévai irattárjai is szolgálhatnak a Város utóbbi közel száz évéhez irányonyagul . . . az obligátus Városi-levéltáron túl. Ami azonban még ezután várja a maga rendezőjét.

Mint kritikailag feldolgozott forrásanyag jelentkezhettek a következők:

Dr Barsi József: „Barsmegeye monográfiaja”. Megjelent az Aranyosmaróti „Barsmegeye Hirlap”-ban a mult század 90-es éveiben.

Bakó István: „Történelmi jegyzetek Léva multjából”. Programm-értekezés a lévai piarista gimnázium 1884—85 és 1885—86 évi Értesítőiben.

Dr Ruffly Pál, Báthy László és Bakó István a „Magyarországi Városok és Varmegyék” Bars kötetében (1903) örökítettek

meg részleteket Léva közelebbi és távolabbi multjából.

Mácsay Lukács: „A felvidék társadalmi köréből” (1899) címen s a lévai Casinó 25-éves fennállásának története keretében sorol fel értékes, maga is átélte aforizmaként Léva Negyvennyeco előtti és utáni, hol boros, hol életes korából.

Utóbbi munka folytatásának tekinthető a nevezett Casinó 50-éves jubileumához szerkesztett és Jaross Ferenc által megírt „Emléklapok a lévai Casinó 50 éves multjából 1859—1909” (1910).

Dr Tóth Győző piarista igazgatójánk „A lévai kegyes tanítórendi gimnázium története 1815—1895” a Millenium idejében — 1896 — középiskolai Értesítőnek egyik legértékesebbje. Nem csak terjedelmét illetőleg (400 o/ald), de mint nagy tanügytörténelmi érzékkel megírt iskolai monográfia is elsörangú forrás Léva multszázadbéli kulturális és gazdasági ügyeiben.

Az állami tanítóképző 25-éves jubileuma egy esztendővel megelőzte az Ezredik évet. Léva ezen középiskolai típusú szakiskolájának a Városba telepítését — 1870 — addigi folyását Szabó Lajos igazgató adta „Emlékkönyv a Lévai állami tanítóképző intézet 25-éves multjáról és jelen állapotáról” (1895) címen.

Hogy a szorosabb értelmű kulturdolgozók, az iskoláknál maradjunk: Kriek Jenő „Dátumok” (1927) szerint és címen változta föl Léva magyar iparos és kereskedő tanoncsiskolái Felügyelő Bizottságának és abban a nevezett alófoku szakiskoláknak 40-éves multját. Természetszerűleg kiterjeszkedett a Város ipari és kereskedelmi életére, az ér-

idején ellenőrizték, vajon benne vannak-e a listámban? (Egyébként vagy értesülünk, hogy a választók nyilvántartásában Léván rendezérváltozás van készülődésben és áttérnek a kartoték rendszerű nyilvántartásra.)

A lévai járás választási eredménye: A zárójelben levő szám az 1929 írás választásra vonatkozik. 1. Agrár 4078 (3864). 2. Szoc. dem. 1913 (1013). 3. Nemzeti szocialista 985 (493). 4. Kommunista 2741 (2231). 5. Csehszl. néppárt 61 (40). 6. Német szoc. dem. 13 (16). 7. Hlinka autonóm blokja 7893 (6751). 8. Bund der Landwirte 2 (54). 10 Csehszl. iparos 793 (527). 11 Magyar ellenzéki pártok 5925 (5643). 12. Szudeta német 57. 13 Cseh fasiszta 382 (14). 16 Kramár 769.

Zselizi járás: 1-3032 (2256). 2-907 (338). 3-227 (179). 4-3333 (4698). 5-82 (64). 6-5 (19). 7-345 (443). 8-4 (41). 10-365 (319). 11-8838 (7318). 12-48 (0) 13-779 (0). 16-38 (54).

Léva város: 1-247 (230). 2-951 (861). 3-407 (288). 4-1431 (939). 5-34 (14). 6-6. 7-476 (391). 8-2. 10-254 (151). 11-2521 (2462). 12-29. 13-295 (6). 16-41 (52).

Egyház környékbeli község érdekesebb eredménye: Zeliz: 1-110. 2-72. 3-13. 4-604. 5-16. 6-1. 7-46. 8-8. 11-810. 12-8. 13-14. Nagysáló: 1-183. 2-122. 3-6. 4-128. 5-2. 7-18. 10-144. 11-853. 12-7. 13-142. Vámosladány: 1-255. 2-15. 3-6. 4-103. 5-1. 7-10. 10-1. 11-426. 12-1. 13-2. 16-2. 17-1. 11-11. 2-28. 3-32. 4-26. 5-7. 7-10. 10-2. 11-384. 12-11. 13-33. Bakabánya: 1-143. 2-252. 3-11. 4-91. 5-1. 6-1. 7-728. 10-427. 11-7. 12-11. 13-24. 16-66. Garamkikola: 1-90. 4-96. 11-236. 13-64. Orozka: 1-40. 2-59. 3-24. 10-7. 13-10. 10-11-334. 13-17. Tergénye: 1-114. 4-33. 11-215. 13-3. Garamdamásd: 1-43. 2-31. 4-50. 11-248. 13-5. Nyír: 1-65. 2-5. 4-21. 7-40. 11-124. Nagysáró: 1-162. 2-91. 3-6. 4-156. 5-3. 10-6. 11-141. 12-2. 13-9. Lékér: 1-30. 2-16. 3-2. 4-129. 11-215. 13-6. Garamszentgyörgy: 1-164. 2-7. 3-2. 4-250. 11-298. 13-9. Zsemélr: 1-38. 2-7. 4-26. 7-4. 11-166. Csata: 1-153. 2-67. 3-6. 4-192. 5-43. 7-8. 10-7. 11-680. 13-4. Alsópél: 1-114. 2-28. 3-6. 4-139. 7-128. 11-203

Feltűnő, hogy itt 129 szavazat érvénytelen volt. Csíffár: 1-86. 2-5. 4-88. 7-3. 11-128. Tód: 1-114. 4-61. 7-5. 11-50. Gyékényes: 1-27. 2-5. 3-37. 4-14. 5-6. 7-42. 11-88

Ujbányai járás: 1-1420. 2-2682. 3-202. 4-2418. 5-79. 6-9. 7-7865. 10-181. 11-354. 12-1571. 16-53.

Ujbánya város: 1-104. 2-298. 3-60. 4-338. 5-5. 7-1356. 10-75. 11-85. 16-10. Zsarnóca: 1-131. 2-247. 3-13. 4-289. 5-8. 7-418. 10-42. 11-10. 12-2. 16-3. Garamszentbenedek: 1-18. 2-105. 3-5. 4-10. 5-5. 7-472. 10-7.

A választás országos eredménye.

Képviseelőház:

	1935	1929	mandátum
Csehszl. agrár	1,176,517	(1,165,498)	45 (-1)
Szudetanémet	1,249,997	()	44
Csehszl. szoc. dem.	1,034,804	(963,462)	38 (-1)
Kommunista	849,484	(753,220)	30 (+1)
Csehszl. nemz. szoc.	755,931	(767,328)	28 (-4)
Csehszl. néppárt	615,851	(623,340)	22 (-3)
Hlinka	564,267	(425,051)	22 (+3)
Iparospárt	448,004	(291,209)	17 (+5)
Kramár	456,358	(430,397)	17
Német szoc. dem.	299,925	(506,716)	11 (-10)
Magyar-német blokk	291,828	(257,372)	9
Fasiszta	167,440	()	6
Német ker. szoc.	162,777	(348,066)	6 (-8)
Német agrár	142,388	(396,454)	5 (-7)

Szenátus:

	1935	1929	mandátum
Szudetanémet	1,083,821	()	23 (-)
Csehszl. agrár	1,042,836	(978,291)	23 (23)
Csehszl. szoc. dem.	909,581	(841,331)	20 (20)
Kommunista	737,635	(644,895)	16 (15)
Csehszl. nemz. szoc.	671,621	(666,607)	14 (16)
Csehszl. néppárt	557,410	(559,700)	11 (13)
Hlinka	495,300	(377,498)	11 (9)
Csehszl. nemz. egyes.	410,108	(325,023)	9 (9)
Csehszl. iparospárt	393,613	(274,085)	8 (6)
Német szoc. dem.	270,298	(446,940)	6 (12)
Magyar-német blokk	259,707	(233,772)	5 (6)
Német ker. szoc.	154,506	(313,544)	4 (8)
Fasiszta	145,043	()	—
Német agrár	128,916	(359,002)	—

— **A Magyar Család**, Farkas István közkezdelt társadalmi, szépirodalmi és közművelődési havi folyóiratának májusi száma ismét a szokásos érdekes tartalommal látott napvilágot. Versek, elbeszélések, novellák teszik változatosá a ezen felül kulturkritika, stb. egészíti ki a lapot. E díjazottja ára évi 20 K. Ipolyságon van a kiadói hivatala.

KÜLÖNFÉLÉK

— **A lévai bérálás sorrendje.** Köztudomású már, hogy a bérálás szentségét június 2-án osztja ki Léván Dr. Janusch Pál püspök, sz. adminisztrátor. A püspök június 1-én, szombaton este hat órakerkezik Lévára, ahol ünnepélyesen fogadják. Az állami polgári iskola előtt diadalkapu lesz felállítva, itt fogják a főpászort étvözölöni az egyház és a város nevében. Kérjék a katolikus közönséget, hogy június 1-én este 6 óraker a püspök fogadására a diadalkapunál minél nagyobb számban megjelenjen szíveskedjék. — A bérálás napjának reggel 6 és 7 óraker mondanak szentmiséket a plebánia és a kegyesrendi templomokban a nem bérálkozók részére. A templomokat háromnegyed nyolc óra előtt kihitrik és előkészítik a bérálásához, majd a bérálandók és a bérmentülők vonulnak a templomba. Fél kilencker szentbeszéd lesz, majd kilencker kezdetét veszi a bérálás. A bérálásához több mint ezren jelentkezők. Felkérjék a közönséget, hogy a rend biztosítása érdekében foglalja el a részére kijelölt helyet és mindenki tartsa be a rendezőség utasítását. Plebánia hivatal.

— **A Kersék siremlék leleplezése.** Különböző körülmények megzavarták a Kersék-siremlék leleplezését. Először az emlékmű nem készült el a kitűzött időre, később a választások készüldése miatt nem lehetett kiüzni az időt a leleplezési ünnepélyre. Végre ugyaltázik, hogy mi sem állja többé utját a leleplezés megtartásának. A siremlék-bizottság a leleplezés idejét június 20-ára, Urnapjára tűzte ki.

— **A lévai rk. iskolaszék szerdán este ülést tartott**, amelyen letárgyalta a hitközségi költségvetést, tudomásul vette a kutatórium jelentését, valamint az iskola költségvetését. A költségvetések és a pénzürtai jelentések egyhangy elfogadása után a gondnokok részére a szokásos felmentvényt megszavazta és buzgó működésükért köszönetet szavazott. Ezután áttért az iskolaszék a megüresedett tanítói állások betöltésére. Az iskolaszék egyhangyuan akként határozott, hogy a második tanítói állást Tulassay Sándor eddigi negyedik tanítóiával tölti be, a negyedik tanítói állásra Andrez Vilmos eddigi ideigle-

deket társadalmi osztályok társadalmi életviszonyaira az 1855-1926 közti évekből.

Léva iskolái közül rendszeresen vagy időszakon a következők adtak ki tanévvégi értesítőkét: a gimnázium, a tanítóképző, az Irgalmas Nővérek zárdai leányiskolái komplexuma, a két tancs és az izraelita népiskola és a róm. katolikus elemi, még mint „Nemzeti Iskola”. A politikai időjárás (Bach korszak), valamint az igazgatóság, igazgatóságok történelmi érteke szerint hol valódi forrásmunkák azok, hol soványabb beszámolók, pusztán taruónvérsorokat közlők a Város kulturfélszékéből. Az iskolák irattárain tul a Város Magyar Közkönyvtárában, annak u. n. Közikönyvtári szakaszában is megtalálhatók, több-kevesebb foghíjssággal.

Nyomatok elői beszámolókat jelentett meg működéséről Léva megyei — Bars megye 2-ik Közkórháza is Karafiáth Márius, utóbb Lakner Zoltán főorvosok összeállította. Pénzintézeti közül az „Öreg Takarékpénztár” és a „Bármegyei Népbank” adott ki évtizedeken át évi zárójelentéseket. Ezek is bent vannak a könyvtár polcain.

Egyházi életükről a Reformátusok és az Evangélikusok tájékoztatták évszorosban híveiket a Világháború előtti években. Utóbbiak Bárdy Endre lelkes expers utján. Bizonyára hasznos szolgálatot teljesíten Léva előverdő monográfiájának, aki a városban létezett és létező különféle Egyesület irattárainban e felfo legyókönyvek, évi jelentések, beszámolók alapján azok történetét eleveníteti föl. Ide sorolandók az egykori Céhék leveleléadáiban, iratcsomagsjaikban őrzött Statutumok, Céhbeli-Cikkek, Mester- és Legényvezetékek, Legényritkúusok, Szögédletések, Számadófüzetek stb. A Városi könyvtár

léziralgújteményébe eddig a következőket sikerült bemeníteni: a Bognár-kovács-kerégyártókét, a vékony Szabók céhéét s kis részben az egykor oly híres Cszimadía céhéét, valamint a Cipellőskét.

Legújában egyik Egyesület elevenítette meg a maga múltját Lévában. A régebben „Stefánia”, ma „Általános Árvaház” nevet viselő egyaránt emberberáti, mint karitatív intézményt létesített és fenntartó „Lévai Nőegylet” szerzett különösből örömet tagjainak, a Város és Vidéke női társadalmának, mikor megszólaltatta a Léva asszonyai és leányai szívből 50 éven át áradt himnuszát a szeretetnek. A humanitás betűivel írt füzeteke „A Lévai Nőegylet által fenntartott Árvaház 50-éves jubileumának leírása 1882-1932” címet viseli s a jubileumi közgüldés lefoylásán tul „Az Árvaház történeté”-t is tartalmazza. Utóbbi a régebbi titkárök egyike, Kriek Jenő írta meg (1932). Ugyanis a lelki szeretetét valósággal éppazorit szeszonynépnek Léva lapje, a Bars is bemutatta a dozstát. Az ünnepegről hozott terjedelmes közleményét a fenti címen különnyomatban adta ki, illusztráltó képpel. Horatsik János a Barsnak a múlt évben elhunyt tulajdonos kiadója, a régi végésu magyar könyvkereskedők típusa, mint a Nyitrai és Társa Irodalmi és Nyorúsi Válatat feje, ezzel a gesztussal az Ötven-évet szintű. közel időben — 1931 — zárt lelapján is méltó, a fennállásának kezdetével együtt indult város-hűségét hirdető emléket emelt.

Az emberszeretetének füzetét a Nyitrai és Társa Irodalmi Válatat tagja, a Bars szerkesztője, Koperniczky Kornél állította össze. Maga a válatat az összes jövedelmet sz Árvaházat fenntartó Lévai Nőegyletnek

juttatta. Koperniczky az utóbbi évtizedbeli Bars évfolyamokban a város folyó napieleit-eseeményeinek nyilvántartása mellett Léva régebbi életéből írt számos színesen korszerű ismertetést: a mindenkori Magisztratusoknak ma furcsán tetsző deliborátumairól, a Céhkek küzdelmesen kedélyes életéből, a polgárság Mendemondákáit vált híresebb aktuáiról. Külön lapra tartozik, hogy bemutatja a Világháborúnak azt a mozaikdarabját, melyet a Nyitrai 14. honvéddalgeezred Lengyelföldi, Erdélyi, Oaszföldi és Eszászi szereplése s abban Léva fiatalok hősi viselkedése, véráldozata jelentett.

Barsról, Léva közművelődési és társadalmi hetilapjáról mindenütt emlékezni kell, amint valaki a Kiegyezés utáni, a régebbi 5 ezer lakosu mezővárosból sietkezve annak dupláját számlált rendezett-tanácúvá vált városról, lakosságáról beszél, vagy ír. A lapnak Ötvennegyedik éve folyó számai a Város utolsó félszázadának minden megmozdulását nyilvan tartották. Támogatták az életere értékeseket. Vasut, Kórház, Főgimnázium, az Árvaház stb. Egyletek, állami és egyéb hivatalok, tisztviselők, hivatalnokok, a társadalom tegezettsége-városrendezés és csinostás, aszfalt, kerámii, villamosvilágítás, a városi Székház, Szálloda, Színház... mind megtalálta a maga szószólóját Holló Sándor, utóbb a költő, néhai Kersék János-nak közel háromezerszer, vasárnapozott újságjában. Léva multjától is sok néprajzi adatot elevenítettek fel, tudtak mult-tisztelő történelmi érzékek megörízni a Jövő számára. Mert turáni gyökér hitük volt, hogy az Ösök szelleme nem kevésbé hatalmas, ha ugyan nem hatalmasabb, mint az ittlevő Tulóiók.

(Folyt. köv.)

nes kiegészítő tanítót szintén egyhanguan meg-
hívja, az ötödik tanítói állásra Szőke Margit
csiffári tanítónőt szótöbbséggel választotta
meg. Az iskolások megbecsülte még a püspö-
k érkeztével kapcsolatos tennivalókat és a
maga részéről is kéri a kat. közönséget és a
püspök fogadásánál való minél nagyobb
részvételre jun. 1-én este hat órakor az áll.
polgári előtt, ahol diadalkapu lesz felállításra.

— **A Lévai Nőegylet közgyűlése.**
Az árvaházat fenntartó Lévai Nőegylet a nap-
okban tartotta évi rendes közgyűlést Offer-
mann Ágostonné elnökségével. Bándy Endre
főtájkár bejelentette az árvaház életéről
szóló évi jelentését, amely kiterjedtek az
árvaház egész életére. A betérjettelt pénz-
tári jelentést és zárásmegjegyzéseket a közgyű-
lés egyhangúan elfogadta. Mély sajnálattal
vette tudomásul, hogy a rendfőnökség Ko-
vács M. Paulina irg. nővér, árvaházi főnök-
nő a rozanyói házba visszahívta. A főnök-
nő 6 éves lévai rendkívül ügybuzgó munkássá-
gával örökre beírta nevét a lévai árvaház
történetébe. Nagy idealizmussal és végtelen
szeretettel foglalkozott az árvaház és az ár-
vagyermekök ügyeivel. Távozása azért nagy
vesztése lesz az intézménynek. Erdemeit a
közgyűlés jelezte köszönetnyilvánítással.
A főtájkár kegyelmei szavakkal parentálta el
az elhunyt Árvay Józsefet, aki egyik oszlopa
volt az árvaház. Mivel a tisztikar mandátu-
ma lejárt, megejtették a választást. Egyhan-
gúan újabb a régii választottak meg, amely
nagy buzgósággal vezeti az ügyeket. Valto-
zás csupán annyiban történt, hogy Árvay
József helyébe felügyelőbizottsági elnököt
Mischácz István pléb. szenteszéki tanácsot,
ennek helyébe pedig felügyelő biz. taggá
Pokorny Gottfriedet választották. A közgyűlés
elhatározta az intézeti épület nagyobb tatar-
ozását és a súlyos idők alatt elmaradt be-
ruházások pótlását.

— **A Lévai husárok emelkedése.**
E hét folyamán a lévai busiparosok a ható-
ság engedélyével felemelték a buszárakat. A
marhahúst 8 K-ról 9 re, a borjuhust 8—10-
ról 9—11-re, a sertéshúst 8—9-ről 11-re
emelték. A birkahús megmaradt a 6 K-ás
árban. Az olvasztott zsír 12 és a zsirzsalo-
lona 10—11 K-ra emelkedett. Az áramel-
kedés természetesen mindég s yosan érinti
a fogyasztók közönségét, annál inkább a mai
nehéz viszonyok között és a közönség a
mostani áramelésnél azt mondja, hogy mégis
a fogyasztóval fizetettik meg az új közvá-
gohidat. Hivatalos helyen érdeklődtünk az
1—2 koronás áramelés indító okáról, mert
hiszen a vágóhídi illetékek megállapítása
során a városi illetékesek azt hallottuk és
jelentették lapunkban, hogy az új vágó-
hídi illetékekért kárpótásul a busiparosoknak
csak félkoronás áramelést engedélyez a
hatóság. Az illetékes helyen most azt a felvil-
ágosítást kaptuk, hogy ma az új vágóhídi
illeték 500 kromos elősúlyi állat után 100 K,
városi díj 47.50 K, állami fogyasztási és
forgalmi adó 199.80 K, összesen 347.30 K.
Ezzel szemben a régi vágóhídon csak 139.50
K-t tettek ki ezek az illetékek, így a külön-
bözlet 157.80 K-ra rug a busiparosok terhé-
re. Azonban az áramelést nem csupán ezen
költések emelkedése okozja meg, hanem az
egy hónap óta az előállatok árában tapasztal-
ható emelkedés, amely különösen a zsir-
sertés árban jut kifejezésre. Ugyanis a tö-
meges téli hizalás után nagy volt a kínálat, a
téli hónapok után erős csökkenést mutat.
Így tehát téves az a felfogás, hogy az
áramelést kizáróan az új vágóhídi idézte
volna elő. Természetesen ezalkalommal kif-
fejezésére kell juttatnunk a fogyasztók óha-
ját is, ami abból áll, hogy az állatoknak csök-
kenésével arányosan kell majd csökkenteni a
buszárakat is. Ezzel kapcsolatban arról is
értesültünk, hogy a „vakvágásokat“ (a vá-
góhídon kívüli titkos vágásokat nevezik így)
a legkíméletlenebbül fogja eldözni a ható-
ság, ugyanis itén a vidékről eladásra titokban
hust hozott s a városi illeték megfizetését
kijárató egyénekkel szemben is a legradiká-
lisabban fognak eljárni s máris tekintélyes
mennyiségű ilyen hust foglaltak le, ami után
tehtételes bírság rovatik ki az illetőkre.

— **Küzdelen a vesszetség ellen.**
Jelentették, hogy Léván e hó elején vesszét-
ség lépett fel a kutyák között. Az állami
diagnosztikai intézet is megállapította a fel-
küldött állatrészen a vesszetséget. Az orszá-
gos hivatal a vesszetség továbbterjedésére a
legszigorúbb intézkedést rendelte el. A ren-
dellet szerint minden olyan kutyát, amelyről
jogosan fel lehet tételezni, hogy nem érint-
kezett vesszét kutyával, be kellett oltatni, a
többi pedig kiirtani. Eddig mintegy 350 ku-
tyát oltottak be, míg az irtást holnap, hétfőn
kezd meg a hatóság. Valószínű, hogy
ezzel az eljárással megszüntetik a fenyegető
veszedelem.

— **Nagy megrázkódtatások előtt
a gabonamonopóliumban** cím alatt a
NED. LIST esetet írja: A gabonamonopó-
lium társaság tárgyalási egyre nézhetőbbé
válnak. A közlekedő új aratás rettenetes
gondokat támaszt a társaságnak még ma is
mintegy 60 ezer vaggon eladatlan szemes-
termése van. A társaság egyes csoportjai azt
állítják, hogy aratás után nem tarthatók a
mai gabonaszak, különösen, hogy a mai ter-
mésbölcsélek szerint a tavalyinál 25 száze-
lkekl jobban aratás remélhető. Az agrárok a
mai árakat minimálisnak akarják. Külön-
ösen nagy gondot okoz az árpa. Ha sikertől
is 1000 vaggon exportálni s 1500 vaggonat
adnak a munkanélküliség se élyezésére, még
így is oly óriási készletek maradnak, hogy a
társaság még csak elképzelni sem tudja, mit
tegyen vele. Egyetlen elhelyezési lehetőség:
a finom sörárpát is el kellene adni takar-
mányáránként igen nagy veszteséggel. Ezt
követeli a monopólium társaságban az agrár-
csoport, de egyelőre nem tudja érvényesíteni
követelését.

— **A Juventus Weekend-telepe.**
A Garam völgyébe gyakran járnak a lévai
turisták, kirándulók, azonban eddig nem volt
ezeknek a turisták kirándulásoknak központja.
A Juventus sportklub Peszéken most egy igen
alkalmas helyet talált és egy megfelelő nagy-
ságú szigetért bérelt, amely ideális fekvésű
hivatott lesz arra, hogy a lévai turisták ottho-
naka legyen. Hegyek, erdők, víz, rét, napfény
és nem utolsósorban a közeli fekvés
mindenki számára élvezetessé teszi a helyet.
Az első nagyobb kirándulást ma, vasárnap,
26-án rendezi az egyesület, amelyre minden
termesztárbarát ezuton is meghív. Indulás
d. u. negyed 2 órakor vasuton Benedek és
onnan 10 percreny gyalogsúttal a peszéri
Weekend-telepre. A telepen különféle sport-
eszközök állnak a kirándulók rendelkezésére.

— **Betörés Vasárnap éjszaka** a lévai
Spiánk-féle fegyverkereskedése ismeretlen
tettes betört. A betörés végrehajtása gyanus-
san emlékeztet arra a betörésre, amit tavaly
követtek el ugyanott. Most mindössze csak
három browning pisztolyt és három kutyari-
sztyót vitt el a betörő. Tölténnyel is ellátta
magát, négyes darabot vitt el, de bizonyára
nagyon csalódott, amíg a browningot meg
akarta tölteni. Ugyanis mind föltörbe való
volt. Bizonyára sietsős volt a dolga, nem ért
rá válogatni.

— **Juniális.** A Juventus sport klub
június 2-án, vasárnap délután a Kosztolányi-
Kvitt-féle kerthelyiségben (Ladányi utca)
juniális rendez, amelyen mindenkit szívesen lát.

— **A Búvár új száma** a fényképe-
zés művészetének válogatott remekait pazar
válogatosságban tárja az olvasó elé. Fény-
képpályaszatára beérkezett felvétel nyitja meg
az érdekes képek sorát és légi felvételek,
földalatti felvételek, természeti, technikai, nép-
rajzi fényképek soha nem látott szépségekkel
gazdagítják. Egyetemi tanárok, orvosok,
mérnökök, tudományos intézetek vezetői és
munkatársai írták a Búvár cikkeit, a magyar
föld, a magyar nép és a tudomány szerete-
től áthatott lélekkel. Légiforgalom, áram-
vonal, madagaszkári madárörisek, modern
városépítés, a klasszikus ókor utóépítése, szá-
rumok, görög templomromok, a formosai föld-
rengés, harcigazok, egyetemi, könyvtári és
muzeumi hírek. — Alig félévvel eelőtt indit-
totta meg a Franklin-Társulat ezt az első
magyar tudományos magazint és máris el-
mondhatjuk róla, hogy hatását tekintve, va-
lóságos kulturintézmény.

— **Jubílium a levélbéllyeg.** Május
6-án volt hetvenöt éve, hogy az angol Jam-
mes Chalmers kibocsátotta az első levélbél-
lyegeket Duedenben. A levélbéllyeg való-
ság szerint Sir Rowland Hill, az angol postaügyi
reformátor találmánya. Rége óta a postadíjat
Angliában épp úgy, mint a civilizált orszá-
gokban másutt is, minden egyes levélért
kézpénzzel fizették. Aki levelet akart küldeni,
kénytelen volt a postahivataltba menni és
ott várta meg, míg a levelet megmérték és
díjat kiszabták. Hill 1837-ben írta meg a
híres munkáját, amelyben a brit postainté-
zmény gyökeres reformját s a sarkötőtől, drá-
gás bonyolult levéltarifa helyett a levél
díjának félcuációját egy pennyben való meg-
állapítást követelte. A brit parlament 1840
január 10-én elfogadta ezt a javaslatot s
így történt, hogy az első levélbéllyegeket
ugyanaz év május 6-án felragasztották Dun-
deben. Hill reformja annyira bevált, hogy
hatása alatt egész Európában áttértek az
o csó és egyszerű levéldíjtelekre.

— **A születésnek és halálozások
adatai** alapján az állami statisztikai hivatal
Csehszlovákiai lakosságát 1934 december
31-ével 15,095,220 lélekre becsülte. Ebből
Csehszlovákia 7,220,350, Morvaország és
Sziléziára 3,628,830, Szlovénkóra 3,470,990,
végül Kárpátjárara 780,000 személy esik. Az
1930. év decemberében lefolytatott legutóbbi
népszámlálás 14,729,536 személyt tüntetett
fel. Eszerint tehát a csehszlovák köztársaság
lakosainak száma 1930 decemberétől 1934
december 31-éig 365,684 személlyel emelke-
dett. A lakosság számának ilyen alakulása
mellett arra lehet következtetni, hogy a leg-
közelebbi népszámlálásnál, amit 1940 de-
cemberében fognak lefolytatni, Csehszlovákia
lakosainak száma 15 és fél millió lesz. Az
állami statisztikai hivatal most megjelent ki-
mutatásából kitűnik, hogy a lakosság szá-
mának emelkedése Szlovénkón érte el a
legnagyobb arányokat. Szlovénkón 1930-
ban 3,329,798 személy élt és így négy év
alatt 141,197 személlyel emelkedett a lakó-
ság száma.

— **Korhatárok a természetben.**
Nőrényesek és fáink a legújabb megállapítá-
sok szerint jóval tovább élnek mint hiszik.
Például a szőlőtő 30 évig, a róza 40 évig,
a borostyán 440, a boróka 510, a fenyő és
a ciprus 400—500, a bükkfa 900, a hársfa
néha 1000, a tölgy több mint ezer és néha
2000 évig él. Vannak azután a fák között
egyev nevezetesebb matuzsálemek. A világ
egyik legöregebb fájának egy ciprusi mon-
danak, mely a délamerikai Santa Maria del
Tuel város temetőjében áll. Ott fedezte fel
és mérte meg több mint 100 évvel eelőtt
Humboldt. Ez a fa jó 700 éves lehet. Híres
mammutfák vannak Kaliforniában és Teneriffé
szigetén; ezeknek korát ezer évre teszik. A
Grecsmanas kertjében levő nyolc olajfáról azt
tartja a hagyomány, hogy ott álltak már
bölcs Salamon király idejében.

— **Adókövetelések telekkönyvi
biztosítás.** Az Express jelentése szerint
a pénzügyminisztérium utasított adott az
adóhivataloknak, hogy a jogerős adóköveté-
léseket haladéktalanul biztosítsák jelzálog-
jogilag abban az esetben, ha az adóalany
nem tud fizetni s ha valami ingatlan vagyo-
na van. Az adóhivatalok emellett úgy járnak
el, hogy nem tesznek különbséget a férj s
feleség ingatlan vagyona között, hanem a
férj adótervezését bekebelezik az egész
ingatlan abban az esetben is, ha az ingatlan
tulajdonosa fele felerészben a férj s a fele-
ség. Az adóhivatal egyszerűen nem veszi
figyelembe az 1927. évi 78. számú törvény
s az 1927. évi 178. számú kormányrendelet
264 §-a 6. bekezdésének azt az intézkedé-
sét, hogy az adótervezésért a házastárs
ugyan teljes vagyonával kezeskedik, de a
kezeséget korlátozhatja, ha igazolja, hogy
saját külön vagyonát nem szerete házas-

táráról ellenszolgáltatás nélkül. Da a forgalmi adóért csakis az a házastárs felel, amelyik ipart űzött, vagy üz. Az adóhivatal a forgalmi adó esetében sem tesz különbséget a házastársak ingatlan vagyonaiban s az egész adókövetelést egy összegben bekebelezi mindkét házastárs ingatlanára. Ilyen esetben a nemlétező házastárs 14 napon belül kifogással élhet a jogtalan megterhelés ellen.

— **Újból játszik az Apolló.** Kedden, szerdán, csütörtökön, május 28, 29, és 30-án az Apolló mozgóban az „Egész világ nevet” című orosz vígjáték megy. Ez a film-vígjáték mint ilyen páratlan a maga nemében, mivel eltérve az eddigi megszokott és általánossá vált vígjáték szabályoktól, egy egészen új metódust hozott be oly sikerrel, mellyel csakugyan megérdemelte a kritika minden elismerését. Ennek a híres orosz zene-vígjátéknak rendezője G. Alexandrov, főszereplői: Leonin Utesov, Ljubava Orlova, Marja Sirelkovs.

Orjént mozgó. Ma d. u. 2 órától egész nap: Anno Santo, A szent év. A vatikán egyetlen hivatalos filmje. Meglátják és meghallják ebben a grandiózus filmben a Szent Atyát, kinek áldástosztó kezei naponta emelkednek imáhor, békéért és az emberiség jólétéért könyörögve. Szerdán és csütörtökön három előadás keretében Harry Piel rendezői mesterműve: A világ ura. Az ember harca a gép ellen elevenedik meg ebben a technikai filmben és első ízben szerepelnek a robotok mint főszereplők. Miatt betét: Dr Mirza Khán a legtitokzatosabb hindu fenomen szerepel a színpadon.

Strandolni csak strandkozmetika igénybe vétele után mehetünk. Egyéni szépségápolás a legjobb pakolásokkal. Szépség-hibák eltávolítása. „Cosmetique Paris”, Schöller utca 19.

Haskőtörk, sérvkőtörk, gummiharisnyók, szemüvegek és fotócékkek. Liatszer és háztartási dolgok. Gazdasági és ipari vegyszerek. Sportcékkek. Cosmética szaktanács ingyen. Szlovenszko legnagyobb raktára PICK ENDRE drogeria.

Dr. Símek István ügyvédi irodáját Lakatos utca 1. szám alá, a Kürti féle ház I. emeletére helyezte át.

Köszönetnyilvánítás.

A kedves rokonoknak, jóakaróknak és ismerősöknek ezúton mondunk hálás köszönetet szeretett férjem, illetve apánk, nagyapánk elhunytá alkalmából kifejezett szives részvételéért.

CSILLAG-család.

Az anyakönyvi hivatal bejegyzése.

Születések. Tuma János Szabó Malvin Jolán fia Milán János — Dombai Gyula Vicenc Etel fia Dezső — Jancsa Jaroslav Pallan Anna Milada fia Miroslav — Kovács József Balázs Ilona fia Béla József.

Halálozások. Csillag Ferenc 80 éves — Rajnóha Dániel 34 éves — Fotyí Mária 12 hónapos — Pořízek Rezsóné sz. Kacian Julia 43 éves.

Kiadó 2 szobás lakás a város belterületén, Zsókert u. 11. Érdeklődni a kiadóban. 541

A „Bars” rádió műsora

A budapesti műsornál minden hétköznapon:

- 6.45 Torna, utána gramofon zene.
- 9.45 Hírek. 12.35 Hangv. folyt.
- 10.— Előadás—felolvasás 13.— Pontos időjelzés.
- 11.10 Nemzetközi vízzel. 14.30 Hírek.
- 12.— Dell harangszó. 15.— Piaci árak, árf. hírek.
- 12.25 Hírek. 16.45 Pontos idő, hírek.
- 22-23 között pontos idő és hírek.

Vasárnap, május 26.

BRATISLAVA. 10.15 Gramofon. 11 Rádiózk. 19.05 Népdalok. 19.45 Jazz. 22.35 Bittó cigzk.

BUDAPEST. 9.15 Hírek. 10 Ref. istentisztelet. 11 R. k. mise. 12.20 Operaházi zk. 14 Előadás. Lakatos cigzk. 15 Földművelésügyi előadás. 15.50 Bertha szalonk. 16.30 Előadás. 17 Hangverseny közvetítés Kőszegről. 18 Csevegés. 18.30 Gramofon. 19.45 Felolvasás. 20.15 Operettársulatok. 21.45 Sporteredmények. 22.15 Bachmann jazz-zk. 23 Horváth cigzk.

PRAHA. 17.45 Hangv. 18.50, 22.20 Gramofon. WIEN. 12.55 Fuvószene. 15.15 Vonósnyegyes. 16.45, 18.10 Gramofon. 20.20 Operett. 22.50 Táncczene. 0.15 Bécsi dalok.

Hétfő, május 27.

BRATISLAVA. 15.55 Rádiózk. 17.05 Gramofon. 18.35 Zongorahangv. 20.30 Balalajkák.

BUDAPEST. 12.05 Gramofon. 13.30 Honvéd-zk. 16.10 Diákféltóra. 17 Előadás. 17.30 Zongorahangv. 18.10 Német nyelv. 18.40 Szűcs László énekel. 19.20 Előadás. 19.50 Tárogatóhangv. 20.15 Színműelőadás a stúdióban. „A rongyos katona” mesejáték 2 képb. 21.30 Americana Liszt Ferenc Zenekara. 23 Károlyi cigzk.

PRAHA. 17.15 Gramofon. 17.35 Csellóhangv. 19.30 Shrammelzene. 21.20 Vonósnyegyes.

WIEN. 11.30 Gramofon. 12.20 Rádiózk. 14 Zongorahangv. 16.10 Gramofon. 18.10 Népzene. 20 Hangv. 22.45 Gítár-kamarazene. 23.45 Jazz.

Kedd, május 28.

BRATISLAVA. 10.50 Gramofon. 17 Hangv. 19.30 Szalonk. 22.30 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Zongorahangv. 13.20 Nyilas cigzk. 16.10 Asszonyok tanácsadója. 17 Zenekari hangv. 18 Francia nyelv. 18.30 Harmonikakettős. 18.55 Felolvasás. 19.30 Operaház előadása „Aida” dalmű 4 felv. 23 Barkas cigzk.

PRAHA. 17 Gramofon. 17.40 Dalok. 18.10 Énekhangv. 19 Gramofon. 19.30 Tarka zenés-est. 21 Rádiózk. 22.10 Gramofon. 22.30 Hangv.

WIEN. 12 Rádiózk. 14, 16.10 Gramofon. 17.25 Zongorahangv. 19.30 Dal- és áriaest. 20.10 Vigjáték. 21.40 Hangv. 23.25 Bärzene. 24 Silving-nyegyes.

Szerda, május 29.

BRATISLAVA. 12.10 Gramofon. 17 Zongorahangv. 17.25 Hangv. 20 Csellójáték. 22.30 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Hangv. 13.30 Ilinczy szalonk. 16.10 Diákféltóra. 17 Felolvasás. 17.30 Hegedűjáték. 18.10 Olasz nyelv. 18.30 Gramofon. 19.10 Előadás. 19.40 Operaházi zk. 20.20 Külgügyi negyedóra. 21.30 Kiss cigzk. 23 Heinemann jazz-zk.

PRAHA. 15.55 Jazz. 17.45, 18.45, 19 Gramofon. 19.35 Hangv. 20 Népdalok. 22.15 Gramofon.

WIEN. 13.13.10, 14, 16.10 Gramofon. 19.30 Hangv. 21 Rádiózk. 21.30 Hangv. 23.05 Rádiózk.

Csütörtök, május 30.

BRATISLAVA. 8.30 Hegedűjáték. 10.20 Gramofon.

BUDAPEST. 9 R. k. mise. 11.15 Görögkat. istentisztelet. 12.30 Operaházi zk. 14 Gramofon. 15 Ifjúsági előadás. 15.20 Szervánszky-zk. 16 Filmcsevegés. 17 Földművelésügyi előadás. 17.35 Setét jazz-zk. 18.15 Elbeszélés. 18.50 Szedő Miklós énekel. 19.45 Előadás a stúdióban „Rákóczi harang” színmű 3 felv. 21.50 Honvéd-zk. 23.20 Zongorahangv.

PRAHA. 18.50 Gramofon. 19.05 Fuvószk. 21 Rádiózk. 22.25 Jazz.

WIEN. 12 Szimfonikusok. 13.10 Zene. 15.30 Vonósnyegyes. 17 Gramofon. 18.35 Dalok. 21 Operaelőadás. 0.15 Jazz.

Péntek, május 31.

BRATISLAVA. 12.35 Zene. 22.30 Gramofon.

BUDAPEST. 12.05 Lakatos cigzk. 13.30 Postászk. 16.10 Diákféltóra. 17 Előadás. 17.30 Énekhangv. 18.15 Előadás. 18.45 Saxofonhangv. 19.10 Munkástéltóra. 19.40 Gramofon. 20 Előadás. 21 Operaházi zk. 22.20 Toll cigzk. 23.10 Heinemann jazz-zk.

PRAHA. 19.05 Gramofon. 20 Dráma.

* WIEN. 12 Zene. 14, 16.10 Gramofon. 17.40 Zongorahangv. 22.20 Bpesti Hangv. Zenekar. 23.30 Jazz.

Szombat, június 1.

BRATISLAVA. 12.10 Gramofon. 17.15 Népdalok harmonikával. 18 Népdalok. 20.45 Tarka est.

BUDAPEST. 12.05 Balalajka-zk. 13.30 Hangv. 26.10 Meseóra. 17 Közv. a Pálvölgyi-barlangból. 17.45 Sári cigzk. 18 Előadás. 18.55 Felolvasás. 19.30 Mándits szalonk. 20.25 „Lágymányosi hajnal” életkép 1 felv. és „Apolló bajusza” vígjáték 1 felv. 21.30 Operaházi zk. 23.45 Kertész jazz-zk.

PRAHA. 17.15 Népdalok. 18.45 Gramofon.

WIEN. 12 Zene. 14 Gramofon. 15.30 Mandolinzene. 17 Gramofon. 17.30 Zongorahangv. 22.10 Szimfonikusok. 23.45 Jazz.

Nézzük meg

a könyvespolcot!

Most érkeztek szép kiállításban köte:

- Babits Mihály: Halálfiái KÉ 21.60
- Móricz Zsigmond: A boldog ember KÉ 18.—
- Sárközy György: Viola KÉ 18.—
- Kodolányi János: Feketevíz KÉ 18.—
- Tamási Áron: Szűzmáriás királyfi 18.—
- Trócsányi Zoltán: Magyar régiségek és furcsaságok I/II kötet 17.40

Nyitrai és Társa

könyvesbolt

Levice — Telefon 98.

Könyvvásárlásnál

könyvnapra olcsó árak!

Június 5-ig bezárólag.

Nyitrai és Társa
könyvesbolt LEVICE

Telefon 98.

OPPENHEIM:

A fekete pásztor

A Tolnai diszkötéses könyvsorozata most megjelent negyedik kötete

Ára

5 Kc

Kapható: Nyitrai és Társa könyvesboltjában Léván. Telefon: 98.

SPORT

Rovatvezető: Boros Béla

LTE—Zselizi S. C. 1:1 (1:0) bíró: Gold Komárom. Az LTE csapata megérdemelte volna a győzelmet is, de a csatársor lehetetlensége folytán meg kellett elégedni az eldöntetlennel. Az első féldő gólját Matulányi szerezte. Közben a közönség berohant a pályára is és a bíró csak karhatalom mellett folytathatta tovább a mérkőzés vezetését. Majd Kneppet (LTE) a bíró kiállítja, végül pedig 11-essel egyenlít Zseliz. Az LTE védelme jól működött, nem rajta mulott az eredmény.

LTE 11—Nagysallói Sport Club 1:1. Az LTE megnyerhette volna a mérkőzést, azonban egy 11-es nem értékesített.

Jövő vasárnap Ersekújvárt játsszik a CSAF MLSZ déli kerületének válogatottja ellen a budapesti Labdarúgó Szövetség válogatott csapata. A mérkőzés iránt mindennél nagy érdeklődés nyilvánul meg. Az LTEből valószínűleg Martinovicsot fogja szerepeltetni a kerületi kapitány.

Ma, vasárnap d. u. 5 ó. Léván LTE XI. játsszik Zseliz XI. ellen, III. oszt. bajnoki mérkőzést.

Císló: 705—1935.

Dražobny oznam.

Obec Hronské Koshiy okres Levice dá svoju krčmu aj asi 1800 q siah poľom do prenájmu.

Verejná dražba bude zadržaná 3. júna 1935 predpoludním o 9 hodine v obecnom úrade v Hronských Koshiách.

Výkričná cena ročitého nájomného 2000 korún.

Váidium 2000 korún ktoré musia byť na slubnú jednoročnú nájomnú ihned doblnené.

Podrobne podmienky sú k nahľadnutiu u starost obce.

OBCENÁ RADA.

Árverési hirdetmény.

Botika Zoltánné sz. Pittel Paula malévokonyai lakos megbizásából a késédelmes vevő Pisch Károly vendéglős levicei lakos terhére Kalnicán 1935. évi június hó 6. napján d. u. 3 órakor 5769 liter 1934. évi termésű bor közbejöttömmel a legtöbbet ígérőnek nyilvános árverésen eladatik. A bor Kalnica községben az eladó pincéjében fekszik és az árverés is ott tartatik meg. Kikiáltási ár literenként 3 Kc 70 fill., azonban a bor szükség esetén a kikiáltási áron alul is eladatik. A vevő köteles fizetni a vételáron felül a vételi illetéket és forgalmi adót. — A vevők az árverés megkezdésekor 1500 Kc bánatpénzt kötelesek letenni. — A vételár nyomban kifizetendő és az áru nyomban átveendő. — Az áru úgy vétetik meg amint van és az eladó az áru minőségéért szavatozást nem vállal.

Levice, 1935. évi május hó 23-án.

Dr. VIKTOR RAVASZ
közjegyző

Gabonaárak

Buza	—	—	100 kg	162.70 Kc
Rozs	—	—	"	121.— "
Árpa	—	—	"	108—112 "
Zab	—	—	"	"
Kukorica	—	—	"	108—110 "
Bab	—	—	"	—90 "
Lóheremag	—	—	"	700—750 "
Lucernamag	—	—	"	600—700 "

VALUTAÁRFOLYAMOK

Bármegyei Népbank Levice, jelentése

	máj. 18-án	máj. 25-én
100 pengő	—	442.—
100 osztrák schilling	—	455.—
1 angol font	—	118.—
1 amerikai dollár	—	28.80
100 svájci frank	—	775.—
100 francia frank	—	158.—
100 líra	—	188.—
100 német márka	—	845.—
100 dinár	—	53.50
100 lei	—	14.—

◀ APRÓ HIRDETÉSEK ▶

Hirdetésekre való levélbeli érdeklődésekhez kérünk válasza szolgáltató levelezőlapot csatolni!

Belvárosban négy szobás lakás, esetleg csak három szobával kiadó. Cím a kiadóhivatalban.

Eladó ház Ladányi u. 14. számú nagy udvarral, kerttel. Érdeklődni ugyanott lehet. 12

Nyaraló Kácsr legzebb helyén, szőlővel és gyümölcsfákkal kiülve, egy szobás lakás és melléképületekkel, eladó. Érdeklődni lehet: Szepešy utca 9. szám alatt. 212

Rózsák 2 éves erős magastörzsű 6—8—10 K. Bokor 4—5—6 K. Kaphatók KORÁBNÁL. 361

Eladó jutányos árban egy világos kemény hálószoba. KOVÁCSIK MÁRTON, Masaryk u. 15. 477

Eladó nagyobb ház, amely gazdaságnak is megfelel. Bővebbet Kopay u. 4. szám alatt. 478

Üzlethelyiség a város központjában, modern portálal, melléképületekkel, esetleg lakással kiadó. Cím a kiadóban. 479

Egy alig használt, bécsi legjobb gyártmányú rövid zongora jutányosan eladó. Cím a kiadóhivatalban. 492

Két szobás modern ház, Belcsák sor 15. eladó. Érdeklődni Jókai u. 31. 505

Kiadó szoba, konyha június 1-től, Bernolák u. 25. 509

Eladó ház, Ady utca 15. szám. Érdeklődni ugyanott. 515

Széna sarju lánban álló eladó. Komensky utca 18. alatt. 517

Modern ház eladó, Tolstoj utca 15. Érdeklődni lehet Barsi u. 20. 519

Auto üzemképes 4 hengeres „Anszaldo, olcsón eladó. Schoeller utca 11. 520

A levai iparos kör házfelügyelői állásra pályázatot hirdet. Pályázhatnak büntetlen előéletű csehszlovák állampolgárok. Pályázati kérvények az iparos kör elnökségéhez intézendők. 523

Lucerna talpon eladó, LACZKO, Barsi utca 3. 523

Tanuló felvétetik JAKAB LAJOS műlakatosnál. Nyitrai sor 10. 526

Lakás 3 szobás utcai, június hó 1-től kiadó. Cím: Dobó utca 1. 527

Apolonő több évi kórházi gyakorlatlaltal bíró, állást keres privát beteghez, orvosi rendelőbe vagy szanatóriumi szolgálatra. Cím a kiadóban. 528

Wiktorin lámpát jórban levőt vesznek. Cím a kiadóban. 530

Ház Vasuti sor 7. szám alatt eladó, esetleg kiadó. Érdeklődni lehet Vasuti sor 8. 531

Lucerna 2 hold talpon eladó. Érdeklődni Kálnai u. 28. 536

Üzlethelyiség és 3 szobás lakás kiadó. Szepešy u. 12. 537

Háztelek nagyon szép fekvésű, a kasznársági majorban eladó. Érdeklődni lehet Schoeller u. 20. 538

Esernyőket szakszerűen, olcsón és gyorsan javít, KNAPP, Szepešy utca. 539

Szoba, konyha kiadó, június 1-től. Kolár utca 28. szám. 540

Legalkalmasabb

BÉRMAAJÁNDÉK

ÓRA ÉS ÉKSZER,

nagy választék és legolcsóbban

ATSCHER

CÉGNÉL VÁSÁROLHAT !!!
STUR UTCA 4 SZÁM.

IRÓGÉPEK

MEGÉRKEZTEK!

A LEGUJABB TYPUSÚ

író, szorzó, osztó,
kivonó és össze-
adó gépek!

Leszállított árak!!!!

Nyitrai és Társa

könyvesboltban kapható, Léván

SENTÁLDÓZÁSI ÉS BÉRMÁLÁSI

EMLEKFÉNYKÉPEK

a legszebb kivitelben

FOTO-RÚSZNÁK

műteremben készülnek.
Léva, Teleký utca 8.

CSIZ Érelmeszesedés, ideg, csont, mirigy és a szervezet egyéb bajainál ajánlva
JÓD, BRÓM GYÓGYFÜRDŐ
 Olcsó pausál árak az összköltségekkel:
 Előidényben: 21 napra - - - Ké 1100.-
 28 napra - - - Ké 1420.-
 Prospectust küld a Fürdőigazgatóság, Ciz Kúpele

Gyári árban ajánlja

elsőrendű festék lakk és olaj anyagjait, parkett, padló és bútorebesztő és tisztító szereit, parkettpaszta, ecset, kefeáru és mindennemű háztartási cikkeket

DREXLER

speciális festékkereskedése.

S z ö l ő

és gyümölostermelők figyelmébe!

Rovar és hernyókárók, lisztharmat és gombabetegségek ellen bevált védelmi szerek állandóan raktáron:

Bernáth és Fenyvesi

cégnél, BÁTI UTCA 11.

Felvilágosítással készséggel szolgálunk!

BÉRMÁLÁSI

AJÁNDÉKOK



arany, ezüst ékszeráruval
 valamint arany, ezüst és krom órák nagy választékban, melyen leszállított árban kaphatók:

STEINER SÁNDOR

ötvös és ékszerésznél Levice, Főter (városi épület)

Ajándékáru már 4 K-tól kaphatók!

FALÁDÁK ELADÓK

KÜLÖNBÖZŐ
 NAGYSÁGBAN ÉS
 NAGYOBB MENNYISÉGBEN

● **CIM A**
KIADÓHIVATALBAN

„VOLTA”

Ing. CSORBA
LEVICE
 ELEKTRO—RADIO

Műszaki Iroda, kereskedés; villamos szerelési vállalat

Ujdonságok: Átszerelések végzése váltóáramra, Villamos háztartási készülékek, Fényfürdőlámpák testápoláshoz bérbe, Weekend-radio-készülékek á Ké 210 —

Halászcserda megnyitás!

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy Halászcserda vendéglőmet ma, vasárnap ünnepélyesen megnyitom.

Szolid árak, pontos kiszolgálás!
 Előrendű jazz zenekar!

Szíves pártfogást kér:

Urbán Jánosné

vendéglős.

1935 JUNIUS ELSEJÉTŐL A
 VÁROSI VIGADÓ
 KÁVÉHÁZÁBAN
 AZ ELSŐRENDŰ ÉS KÖZ-
 KEDVELT

Dallos Miklós

JAZZ ZENEKARA HANGVERSENYEZ!!!

TONHAISER JÓZSEF

Elektrotechnikus, volt műszaki tisztviselő.

Elektrotechnikai iroda és vill. szerelési vállalata

LEVICE—LÉVA, Komenzky (Kosut'h) utca 16. szám.

Ugyanott intelligens fiu tanulóknak felvétetik!

FIGYELEM!!

Amateur fényképezők: akkor lesz örömiük felvételeiből ha azokat

FOTO-RUSZNÁKNÁL

dolgoztatják ki. Egy kísérlet meggyőzi Önöket. Filmek, fotocikkek, fényképezőgépek kaphatók.

Kályhák! Kályhák!

ELVALLALOM: Cserépkályhák, takaréktűzhelyek felépítését, ugyszintén kályhák átrakását, tisztítását és vaskályhák samottozását szakszerűen és jutányos áron. - Uj cserépkályhák állandóan raktáron. - A n. é. közönség pártfogását kéri

RICHTER BÉLA

kályhás LEVICE, Kopai utca 10.

Meggyőződhet róla, hogy

bérma ajándéknak

órát és ékszer

Nagy választék!
 Szolid kiszolgálás!

WILCSEKNÉL
 vásárolhat legolcsóbban!

NAGY ANDRÁS

gőzmalom tulajdonos
NAGY - SALLÓ

Lisztcsere és dara gabonáért

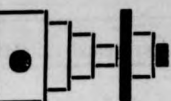
megnyitotta fiók list lerakatát

nagyban és kicsinyben kapható az összes malomtermék

LÉVÁN

Mártonffy utca 1.

Józsefcsek udvarban



**Bérnálósi
és szent**

áldozási képek

elsőrendű kivitel-
ben készít:

FOTO--HAJDU

Levice—Léva. - (Boleman-ház)

HANGOS **APOLLO** MOZGÓ

Május 26-án, vasárnap délután
2 és 4 óra nagy népelőadás!

LIANE HAID

ünnepelt színész nő legjobb filmje

VALENCIA CSILLAGA

Harc a leánykereskedelem ellen.

További szereplők: Ossy Oss-

valda, Paul Vestermeier, Fritz

Odemar. Vigyázz! Néphelyárak

1.20 Kč, 2.50 Kč, 3.50 Kč, 4 Kč.

Május 26-án, vasárnap este 6
és 9/9 óra a legtekéletesebb
amerikai filmoperett premierje!

**Kubai
szerelmi ének**

A kubai ottlón varázsa a kerete,
ennek a végtelenül kedves film-
operettnek, mely valóban a rum-
ba hazájába vezet. Főszereplők:

LUPE VELEZ

exotikus szépség és

LAWRENCE TIBETT

a világ legjobb baritonistája.

További szereplők: Ernest Tor-

rence, J. Durante. Hangos hirdó.

HANGOS **ORIENT** MOZI

MA, vasárnap 2—4—6 és 9/9 óra

Anno Santo

SZENT ÉV. XI. Pius pápa őszent-
ségének külön engedélyével készült
monumentális hangosfilm, a Kálvária
1900. évfordulójáról. A Vatikán egyet-
len hivatalos filmje, melyet XI. Pius
pápa a világ összes nemzetének be-
mutatni óhajtja. — Ifjuságnak is
alkalmas! — Jegyek elővételben!

Május 29-én, szerdán 9/9 óra, 30-án,
csütörtökön 4, 6 és 9/9 óra
szenzációs kettős műsor! Csak vas-
idegzetűeknek! I. HARRY PIEL
szenzációs technikai mesterműve:

A VILÁG ÚRA

Fantasztikus pillantás a jövőbe. Főszerep-
lők: SYBILLE SMITZ, WALTER
FRANK, Otto Wernicke, Walter Jansen.
II. DR. MIRZA KHÁN
a titokzatos hindu fenomén exotikus ki-
sértevel az orvostudomány alapján álló fa-
kir attrakciókat mutat be. Rendes helyárak.

Jön! Jön! Jön!

Toboggan

c. grandiózus film. - Egy híres boxbajnok
regénye George Carpentier exvilágbajnok

ARCHITEKT
CZIBULKA REZSŐ

ÉPÍTÉSZ ÉS MÉRNÖK
LEVICE, KÁLNAI U. 27.

Építési vállalkozó, tervező,
szakértő, építési anyagok lerakata.

JUTÁNYOS ÁRAK!

Cserélje ki

régi teles készülékét mo-
dern hálózati

RADIORA!

Használja ki előnyös csereakciónkat!!!

UNIVERSÁLIS, egyen és váltóáramra használható radio készülékek nagy
választékban.

VÁLTÓÁRAMÚ radiokészülék **komplett csak Kč 490.—** Olcsó batériás
készülékek, hangszórók kiárusítása!

RADIO CENTRAL - KERN TESTVÉREK

Alapított: 1881.

áruházában, Léván.

Alapított: 1881.

Fűszer és vasárak, műszaki, elektrotechnikai, fényképészeti és sportcikkek,
gramofonok, kerékpárok. Nyári melegben főzzön
„Brucior“ petroleumgáz takaréktűzhelyen!

**Ha megbízható kerékpárt
akar, vásároljon
csakis szaküzletben!**

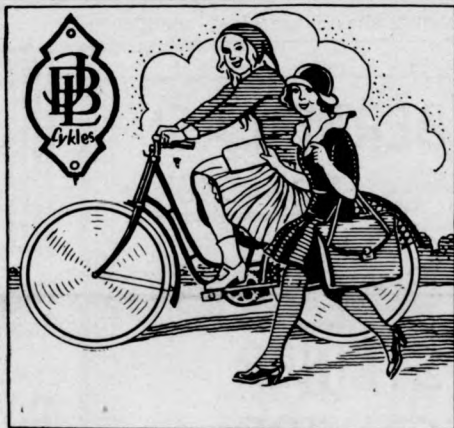
Varrógépek,
gramofonok és lemezek nagy
választékban!

**Halászati és vadászati
cikkek!**

Baroska J.

mechanikus és puskaműves
Levice

Telefon szám: 130.



„JAWA“ motorkerékpárok!

**Bérma
ajándékok legolcsóbban**

**Steiner Testvéreknél
Levice, Baťa mellett**

Férfi zsebóra	-	-	-	Kč 22-től
Karóra	-	-	-	Kč 36-tól
Női aranyóra	-	-	-	Kč 115-től
Női ezüstóra	-	-	-	Kč 55-től
Férfi ezüstlánc	-	-	-	Kč 12-től
Alpaca ezüstlánc	-	-	-	Kč 8-től
14 karátos női arany nyaklánc	-	-	-	Kč 48-től
14 karátos pecsét gyűrű	-	-	-	Kč 25-től
Ezüst gyűrű	-	-	-	Kč 1-től
Női lánc	-	-	-	Kč 6-től
Alpaca cigaretta dosni	-	-	-	Kč 25-től

A cimre tessék ügyelni!